

Balanced Animal Feeds Containing Animal Products For Animal Species Not Including Dogs and Cats for Export to Mexico

Mexico SENASICA requires certain traceability information for animal products offered for importation. For balanced animal feeds for animal species not including dogs and cats, the export certificate should present the product lot number in the identification block. For each lot, the production date, the packing or shipment date, and the expiry date should be presented in a supplemental declaration from the exporting company. This exporter's declaration must be cross referenced to the certificate, and show lot numbers as well as the name of the official, their position within the company (acceptable examples: owner, president, quality control manager) and signature. The original and a copy of the supplemental declaration are required at the time of presentation of the product.

Please note that SENASICA Mexico advises that raw porcine or poultry meat ingredients are not required to originate from a SAGARPA approved rendering plant.

The following certification statements should be provided in the Additional Declarations section of the Export Certificate for Animal Products (VS Form 16-4) and continuation page VS form 16-4A as needed. A notarized affidavit from the manufacturer is required to support these statements on the export certificate issued by APHIS Veterinary Services.

This office has on file a notarized affidavit from [company name] verifying the accuracy of the statements below. / *Esta oficina mantiene en archivo una declaración notarial de [nombre de la compañía], verificando si lo detallado abajo es lo preciso.*

(Certify as appropriate if the product contains bovine ingredients. / *Si el producto contiene insumos de origen bovino, certifique según corresponda :*)

1. The product contains bovine origin ingredients that comply with the following: / El producto contiene insumos de origen bovino, los cuales cumplen con lo siguiente:
 - a. The product contains contains milk, milk proteins, gelatin and collagen (exclusively prepared from hides and skins), and de-proteinized tallow (with up to 0.15% of insoluble impurities). / *El producto contiene leche, proteínas de la leche, gelatina y colágeno (obtenidos exclusivamente de cueros y pieles), y sebo desproteinado (con no más de 0.15% de impurezas insolubles).*
 - b. Bovine raw materials used in the manufacture of the product originated from the United States, or were imported legally from countries that have been classified by the OIE as negligible risk with respect to bovine spongiform encephalopathy (BSE), Canada or Mexico. Indicate countries_____. / *Las materias primas de origen bovino con las que se elaboró el producto son originarias de los Estados Unidos de América o se importaron legalmente de países clasificados por la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) de riesgo insignificante*

respecto a Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB), o Canadá o Mexico. Indicar el país del cual fue importado.

(Certify as appropriate if the product contains restricted meal ingredients. / Si el producto contiene insumos de tipo harinas, certifique según corresponda:)

2. The product contains animal origin meals (porcine or avian meals, ovine or caprine meals derived from materials imported legally from Australia and/or New Zealand, excluding fish meals) that meet the following conditions: */ El producto contiene harinas de origen animal (porcina o aviar, harinas de ovino o caprino derivadas de materiales importados legalmente de Australia y/o Nueva Zelanda. Se excluyen las harinas de pescado), las cuales cumplen los siguientes requisitos.*

a. The porcine or poultry meals derive from the following rendering plants approved by the Secretariat of Agriculture, Livestock, Rural Development, Fisheries and Food. _____ . (List the reference numbers of the facilities approved by SAGARPA.) */ Las harinas de origen avícola o porcícola proceden de plantas de rendimiento aprobadas por la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA), señalando el número de aprobación SAGARPA de las plantas de rendimiento.*

Note: If the pet food product was manufactured with approved meals and, at the time of product certification, the rendering plant that supplied the meals is no longer approved, the Area office should notify the NCIE Export Animal Products staff. Mexican border officials will be alerted that the source meals derive from a plant that no longer appears in their database but that the pet food should be considered enterable.

b. Ovine or caprine meals were derived from materials imported legally from Australia and/or New Zealand, countries considered free of scrapie and negligible risk for BSE. */ Las harinas de origen caprino y/o ovino se derivaron de materiales importados legalmente de Australia y/o Nueva Zelanda, países considerados libres de scrapie y de riesgo insignificante para la EEB.*

Note: APHIS VS will validate that an appropriate system of traceability is in place in order to certify this statement.

c. Tissues were processed to a minimum temperature of 80°C. Maximum moisture in the meal does not exceed 10% at the exit of the cooker. */ Los tejidos fueron sometidos a una temperatura mayor a 80°C y la humedad no excede del 10% a la salida del cocedor.*

(Certify as appropriate if the product contains bovine meat, viscera or offal. / Si el producto contiene carne, vísceras y/o despojos, de origen bovino, certifique según corresponda:)

3. The product contains bovine meat, viscera and/or offal meeting the following: / *El producto contiene carne, viscera y/o despojos de origen bovino los cuales cumplen con lo siguiente:*
 - a. The bovine meat, viscera and/or offal originated in the United States of America and/or were legally imported from Canada or Mexico. / *La carne bovina, vísceras y/o despojos son originarios de los Estados Unidos y/o fueron legalmente importada de Canadá o México.*
 - b. The bovine meat, viscera and/or offal ingredients were processed to a minimum internal temperature of 70°C for at least 30 minutes. / *Los insumos de carne, vísceras y/o despojos bovinos fueron sometidos a un tratamiento térmico de al menos 70°C durante por lo menos 30 minutos en la parte interna del producto.*

4. The plant where the balanced [animal feed][pet food] was made keeps records of each lot of animal-origin ingredients and sales records of all lots of finished pet foods. / *El establecimiento en el que se elaboran los alimentos balanceados cuenta con registros de cada uno de los lotes de la materia prima adquirida y registros de ventas de los alimentos balanceados.*